

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



LI-ION RECHARGEABLE HANDHELD VACUUM CLEANER SAS 7.4 LI B2

GB IE

LI-ION RECHARGEABLE HANDHELD VACUUM CLEANER

Operating instructions

SE

HANDDAMMSUGARE MED LITIJONBATTERI

Bruksanvisning

FI

RIKKAIMURI

Käyttöohje

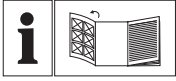
DE AT CH

LI-IONEN-AKKU-HANDSTAUBSAUGER

Bedienungsanleitung

IAN 275064

FI SE



GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

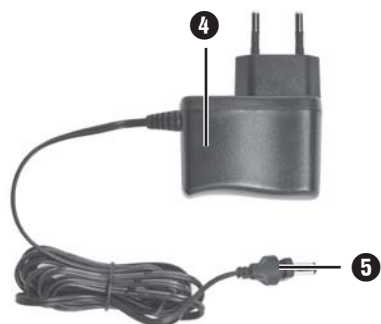
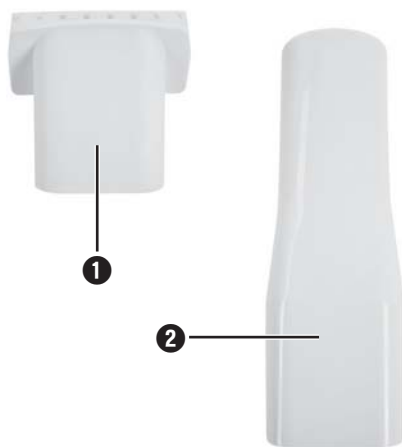
SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE	Operating instructions	Page	1
FI	Käyttöohje	Sivu	13
SE	Bruksanvisning	Sidan	25
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	37



Contents

Introduction	2
Intended use	2
Package contents	2
Description of the appliance	3
Technical data	3
Important safety instructions	4
Prior to first use	6
Information about the batteries	6
Installation of the wall bracket	7
Charging	8
Operation	8
Cleaning	9
Disposal	10
Warranty and service	11
Importer	11

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information on safety, usage and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the specified areas of application. Please also pass on these operating instructions to any future owner.

Intended use

This handheld vacuum cleaner may only be used to vacuum dry or wet surfaces, or dry or wet materials and liquids. Do not vacuum people or animals with this appliance. Any other usage or modification to the appliance is deemed to be improper and carries a significant risk of accidents. The manufacturer accepts no liability for damages that result from improper use of the appliance or are caused by the incorrect operation of it. The appliance is not intended for commercial use.

Package contents

- Li-Ion Rechargeable Handheld Vacuum Cleaner
- Crevice tool
- Wet suction nozzle
- Wall bracket
- Mounting kit
- Mains adapter
- Operating instructions

Check the package contents for completeness directly after unpacking.

Description of the appliance

- ❶ Wet suction nozzle
- ❷ Crevice nozzle
- ❸ Wall bracket
- ❹ Mains adapter
- ❺ Barrel plug
- ❻ On/off switch
- ❼ Charge indicator lamp (red/green)
- ❽ Release button
- ❾ Dust filter bag
- ❿ Dust filter
- ⓫ Dirt container

NOTE

- This appliance is supplied with non-charged batteries. The batteries must be charged for 24 hours before the first use.

Technical data

Mains adapter ❹	
Input voltage/current	100 - 240 V ~, 50/60 Hz max. 300 mA
Output voltage/current:	9.6 V ===/ 300 mA
Protection class	II / □
Type designation	SAS 7.4 LI B2-1
Appliance	
Input voltage	9.6 V ===
Rechargeable batteries	
Capacity	1300 mAh
Rechargeable battery	7.4 V (2 x 3.7 V Lithium-ion rechargeable batteries)

Important safety instructions

⚠ DANGER – ELECTRIC SHOCK!

- ▶ Do not charge or use the appliance outdoors.
- ▶ Never use the handheld vacuum cleaner if the cable, plug or casing are damaged.
- ▶ To avoid risks, arrange to have damaged power cables and/or plugs replaced as soon as possible by a qualified specialist.
- ▶ Have all repairs carried out by a specialist workshop. Under no circumstances should you open the appliance yourself. Repairs that are not carried out by a specialist workshop could lead to physical injuries.
- ▶ Before switching on the appliance, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage indicated in the technical data for the appliance.
- ▶ Never touch the mains adapter or the appliance with wet or damp hands.
- ▶ Do not use the mains adapter with an extension cable; connect the mains adapter directly to a power socket.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Do not change any accessories while the appliance is switched on.
- ▶ Do not use the handheld vacuum cleaner for vacuuming up sharp objects or glass shards.
- ▶ Never vacuum up burning matches, glowing ashes or cigarette butts.
- ▶ Do not use the handheld vacuum cleaner for vacuuming up chemical products, stone dust, gypsum, cement or similar particles.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ This appliance is not suitable for use with inflammable and explosive substances or chemical and aggressive liquids.
- ▶ Always store the appliance indoors. To prevent accidents, keep the appliance in a dry location when not in use.
- ▶ Under extreme conditions, leaks in the battery cells may occur. In the event that battery fluid comes into contact with skin or eyes, the affected area must be rinsed off with water immediately. Contact a physician.
- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks.
- ▶ Children must not use the appliance as a plaything.
- ▶ Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- ▶ Take special care when using the handheld vacuum cleaner on stairs.

⚠ CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Use only accessories recommended by the manufacturer.
- ▶ The mains adapter may not be used for other purposes. Never carry the wall bracket or the mains adapter by the cable. Do not pull on the cable when you want to move the appliance.
- ▶ Always grip the power plug to disconnect the appliance from the power supply.

⚠ CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Always be sure to keep the handheld vacuum cleaner away from heating elements, ovens or other heated appliances and surfaces.
- ▶ Make sure that the ventilation slits are never obstructed. A blocked ventilation circuit can result in overheating and damage to the appliance.
- ▶ This product contains rechargeable batteries. Do not throw the batteries into a fire and do not subject them to high temperatures. There is a risk of explosion!
- ▶ Do not use the handheld vacuum cleaner without the dust filter inserted.
- ▶ Do not use the mains adapter for a different product and do not attempt to charge this appliance with a different mains adapter. Use only the mains adapter supplied with this appliance.
- ▶ Never attempt to recharge **non-rechargeable** batteries.
- ▶ The batteries in this appliance cannot be replaced.

Prior to first use

- Remove all packaging materials from the appliance.
- Place the dirt container ⑪ on the motor unit:
 - Push the plastic tab on the underside of the handheld vacuum cleaner into the recess on the dirt container ⑪.
 - Press the release button ⑧ and push the dirt container ⑪ onto the motor unit at the same time.
 - Let go of the release button ⑧ so that the restraint engages in the recess. The dirt container ⑪ is now firmly seated on the motor unit.

Information about the batteries

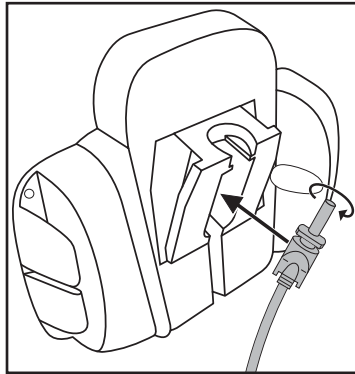
- 1) This handheld vacuum cleaner is powered by rechargeable lithium-ion batteries. Before using the handheld vacuum cleaner for the first time, the batteries must be charged for at least 24 hours.

- 2) The batteries reach their full capacity after a charging time of 24 hours. For care of the batteries, we recommend the following: Once the batteries have been charged, disconnect the mains adapter ④ from the mains socket. Do not reconnect the mains adapter ④ with the mains socket until the handheld vacuum cleaner's suction power has noticeably decreased.

Installation of the wall bracket

⚠ DANGER – ELECTRIC SHOCK!

- ▶ Ensure that there are no power cables or other conduits or pipes in the wall at the location where you intend to bore the holes for the wall bracket ③. Drilling into a current-carrying electric cable can be potentially fatal!
- 1) Place the barrel plug ⑤ of the mains adapter ④ into the wall bracket ③ as shown in the diagram. Secure the barrel plug ⑤ by turning it.



- 2) Select a suitable installation location for the wall bracket ③:
It must be possible to remove the handheld vacuum cleaner easily and there must be an accessible mains power socket for the mains adapter ④.
- 3) Drill two holes about 61 mm apart. Use the wall bracket ③ to mark the holes, to ensure the correct spacing. The drill holes must be suitable for 5 mm wall plugs.
- 4) Push the wall plugs into the holes and then screw the wall bracket ③ firmly into place using the screws.
- 5) You can place the nozzles on the accessories holder on the side.
- 6) Connect the mains adapter ④ to a mains power socket.

Charging

NOTE

- ▶ Check to ensure that the on/off switch **6** has been pushed back (to the position "0") before starting the charging process.
- Place the handheld vacuum cleaner from above into the wall bracket **3** so that the barrel plug **5** slips into the socket on the handheld vacuum cleaner. The charge indicator lamp **7** lights up red and the charging process begins.
- **Important:** The charge indicator lamp **7** lights up green once the handheld vacuum cleaner is charged enough to vacuum again. This does not mean that all the batteries are completely charged. When the charge indicator lamp **7** lights up green, the batteries are charged to around 80%.
- When charging is complete, which can take around 5 hours with fully discharged batteries, the appliance automatically switches to a trickle charge (maintenance function). Nevertheless, in order to avoid possible damage to the batteries, do not leave the appliance permanently connected to the mains adapter **4**.
- Do not recharge the batteries again until the handheld vacuum cleaner's suction power becomes appreciably weaker and the charge indicator lamp **7** flashes green.

NOTE

- ▶ The handheld vacuum cleaner can also be charged directly via the mains adapter **4**. To do this, remove the barrel plug **5** with a slight twist from the wall bracket **3** and insert it into the socket on the handheld vacuum cleaner.

Operation

CAUTION!

- ▶ The suction opening must always be open and may not be blocked. Blockages lead to overheating and damage to the motor.

NOTICES

- ▶ Make certain that the dust filter **10** is always inserted before using the appliance.
- ▶ When vacuuming liquid, do not exceed the MAX marking in dirt container **11**.

- 1) Remove the handheld vacuum cleaner from the wall bracket **3** or, if you are not using the wall bracket **3** remove the barrel plug **5** from the socket.
- 2) If required, place the appropriate nozzle in the suction opening:
 - the crevice nozzle **2**, to clean narrow and difficult to reach locations.
 - the wet suction nozzle **1** to vacuum up liquids.

NOTE

- ▶ After you have vacuumed up liquids, immediately clean the dirt container **11**. Otherwise, bacteria or mould will build up inside! Ensure that the dust filter bag **9** is completely dry before using the appliance again.

- 3) To switch the appliance on, slide the on/off switch **6** forwards. The charge indicator lamp **7** lights up green.
- 4) When you have finished using the appliance, slide the on/off switch **6** to the rear.

NOTE

- ▶ Place the handheld vacuum cleaner in the wall bracket **3** and start the charging process once the vacuum power has become noticeably weaker and the charge indicator lamp **7** flashes green.

Cleaning

To achieve the best results, empty the dirt container **11** and clean the dust filter **10** after every use.

CAUTION! MATERIAL DAMAGE!

- ▶ Do not use aggressive, chemical or abrasive cleaning agents. These could damage the outer surfaces of the appliance.

- 1) To open the dirt container **11**, press the release button **8** and remove the dirt container **11**.
- 2) Remove the dust filter **10** from the dirt container **11**.
- 3) Empty the dirt container **11**.
- 4) Pull the dust filter bag **9** with its holder out of the dust filter **10**.
- 5) Rinse the dust filter bag **9** out in cold water and wait until it is completely dry before reinserting it into the dust filter **10**. Do not dry it with hot air.
- 6) Reinsert the dust filter **10** into the dirt container **11**. When doing so, ensure that the dust filter **10** is seated squarely and that the rubber lip seals the dirt container **11**.

- 7) Replace the dirt container **11** on the motor unit again:
 - Push the plastic tab on the underside of the handheld vacuum cleaner into the recess on the dirt container **11**.
 - Press the release button **8** and push the dirt container **11** onto the motor unit at the same time.
 - Let go of the release button **8** so that the restraint engages in the recess. The dirt container **11** is now firmly seated on the motor unit.
- 8) Clean the housing and both nozzles with a lightly moistened cloth. For stubborn soiling use a mild detergent on the cloth.
- 9) Dry all parts thoroughly before using the appliance again or storing it.

Disposal



Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the appliance via an approved waste disposal company or your municipal waste disposal facility. Please comply with all applicable regulations. Please contact your waste disposal facility if you are in any doubt.

NOTE

- ▶ The integrated rechargeable battery in this appliance cannot be removed for disposal.



The packaging is made from environmentally friendly material and can be disposed of at your local recycling plant.

Warranty and service

This appliance is provided with a 3-year warranty valid from the date of purchase. This appliance has been manufactured with care and inspected meticulously prior to delivery.

Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please contact your Customer Service unit by telephone. This is the only way to guarantee free return of your goods.

NOTE

- ▶ The warranty only covers claims for material and manufacturing defects, not for transport damage, worn parts or damage to fragile components such as buttons or rechargeable batteries.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Your statutory rights are not restricted by this warranty.

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty.

This also applies to replaced and repaired components.

Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking, but no later than two days after the date of purchase.

Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to charge.

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompennass@lidl.co.uk

IAN 275064

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: kompennass@lidl.ie

IAN 275064

Importer

KOMPENASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompennass.com

Sisällysluettelo

Johdanto	14
Määräystenmukainen käyttö	14
Toimitussisältö	14
Laitteen kuvaus	15
Tekniset tiedot	15
Tärkeitä turvaohjeita	16
Ennen ensimmäistä käyttöönottoa	18
Akkuja koskevia tietoja	18
Seinäpidikkeen asentaminen	19
Lataaminen	20
Käyttö	20
Puhdistaminen	21
Hävittäminen	22
Takuu ja huolto	23
Maahantuoja	23

Johdanto

Onnittelut uuden laitteen hankinnasta.

Olet valinnut laadukkaan tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Kun luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

Määräystenmukainen käyttö

Rikkaimuria saa käyttää vain kuivien tai märkien pintojen tai kuivien ja märkien roskien tai nesteiden imurointiin. Rikkaimurilla ei saa imuroida ihmisiä tai eläimiä. Laitteen muu käyttö tai muuttaminen on määräystenvastaista, ja siihen liittyy huomattava tapaturmariski. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat määräysten vastaisesta tai väärästä käytöstä. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.

Toimitussisältö

- Rikkaimuri
- Rakosuulake
- Märkäimusuutin
- Seinäpidike
- Asennusmateriaali
- Verkkolaite
- Käyttöohje

Tarkista toimituksen täydellisyys heti pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Laitteen kuvaus

- ❶ Märkäimusuutin
- ❷ Rakosuutin
- ❸ Seinäpidike
- ❹ Verkkolaite
- ❺ Onttopistoke
- ❻ Virtakytkin
- ❼ Latauksen merkkivalo (punainen/vihreä)
- ❽ Avauspainike
- ❾ Pölysuodatinpussi
- ❿ Pölysuodatin
- ⓫ Likasäiliö

OHJE

- Laitte toimitetaan akut lataamattomina. Akkuja on ladattava 24 tuntia ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa.

Tekniset tiedot

Verkkolaite ❹

Tulojännite/-virta	100 - 240 V ~, 50/60 Hz kork. 300 mA
Lähtöjännite/-virta:	9,6 V ===/ 300 mA
Suojausluokka	II / □
Tyyppimerkintä	SAS 7.4 LI B2-1
Laite	
Tulojännite	9,6 V ===
Akut	
Kapasiteetti	1300 mAh
Akku	7,4 V (2 x 3,7 V:n litiumioniakku)

Tärkeitä turvaohjeita

⚠ VAARA - SÄHKÖISKU!

- ▶ Älä lataa tai käytä tätä laitetta ulkotiloissa.
- ▶ Älä milloinkaan käytä rikkaimuria, jos johto, pistoke tai kotelo on vaurioitunut.
- ▶ Anna valtuutetun ammattihenkilöstön vaihtaa vaurioitunut virtajohto tai pistoketulppa välittömästi uuteen vaarojen välttämiseksi.
- ▶ Anna korjaukset ainoastaan alan ammattikorjaamon tehtäväksi. Älä missään tapauksessa avaa laitteen koteloa itse. Muut kuin alan yrityksen suorittamat korjaukset voivat johtaa loukkaantumisiin.
- ▶ Tarkista ennen laitteen käynnistämistä, että verkkojännite vastaa laitteen teknisiin tietoihin kirjattua jännitettä.
- ▶ Älä tartu verkkolaitteeseen äläkä itse laitteeseen, jos kätesi ovat märät.
- ▶ Älä käytä verkkolaitetta jatkojohdon kanssa, vaan liitä verkkolaite suoraan pistorasiaan.

⚠ VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!

- ▶ Älä vaihda osia laitteen ollessa käytössä.
- ▶ Älä käytä rikkaimuria terävien esineiden tai lasinsirujen imuroimiseen.
- ▶ Älä koskaan imuroi palavia tulitikkuja, hehkuvaa tuhkaa tai tupakantumpeja.
- ▶ Älä käytä rikkaimuria kemiallisten aineiden, hienopölyn, kipsin, sementin tai muiden vastaavien materiaalien imuroimiseen.
- ▶ Laite ei sovellu syttyvien tai räjähtävien aineiden eikä kemiallisten ja voimakkaiden nestemäisten aineiden imuroimiseen.

⚠ VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!

- ▶ Säilytä laitetta aina sisätiloissa. Vältä tapaturmia säilyttämällä laitetta käytön jälkeen kuivassa paikassa.
- ▶ Ääriolosuhteissa akkukennot saattavat vuotaa. Jos vuotanutta nestettä joutuu iholle tai silmiin, huuhtele kyseinen kohta välittömästi puhtaalla vedellä. Hakeudu lääkäriin.
- ▶ Kahdeksan vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistimukselliset tai henkiset kyvyt ovat rajalliset, tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena, tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- ▶ Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- ▶ Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa ilman valvontaa.
- ▶ Ole erittäin varovainen käyttäessäsi rikkaimuria portaissa.

⚠ HUOMIO! AINEELLISET VAHINGOT!

- ▶ Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia lisäosia.
- ▶ Verkkolaitetta ei saa käyttää muihin tarkoituksiin. Älä koskaan kannan seinäpidikettä tai verkkolaitetta virtajohdosta. Älä siirrä laitetta vetämällä sitä johdosta.
- ▶ Irrota laite virtalähteestä aina pistokkeesta vetämällä.
- ▶ Älä missään nimessä sijoita rikkaimuria lämpölähteiden, uunien tai muiden lämmitettyjen laitteiden tai pintojen viereen.

⚠ HUOMIO! AINEELLISET VAHINGOT!

- ▶ Varmista, etteivät tuuletusaukot ole peitettynä. Jos tuuletusaukot on peitetty, laite saattaa ylikuumeta ja vaurioitua.
- ▶ Tämä tuote sisältää ladattavat akut. Älä heitä akkuja tuleen äläkä altista niitä korkeille lämpötiloille. On olemassa räjähdysvaara!
- ▶ Älä käytä rikkaimuria ilman paikoillaan olevaa pölysuodatinta.
- ▶ Älä käytä verkkolaitetta muissa tuotteissa, äläkä yritä ladata laitetta toisessa latauslaitteessa. Käytä vain tämän laitteen mukana toimitettua verkkolaitetta.
- ▶ Älä milloinkaan yritä ladata muita **kuin uudelleenladattavia** akkuja.
- ▶ Tässä laitteessa olevia akkuja ei voi vaihtaa uusiin.

Ennen ensimmäistä käyttöönottoa

- Poista kaikki pakkausmateriaalit laitteesta.
- Aseta likasäiliö ① moottorilohkelle:
 - Työnnä rikkaimurin alapuolella oleva muovinokka likasäiliön ① syvennykseen.
 - Paina avauspainiketta ⑧ ja työnnä samanaikaisesti likasäiliö ① moottorilohkelle.
 - Vapauta avauspainike ⑧ niin, että lukitus ottaa kiinni syvennykseen. Likasäiliö ① on nyt tiiviisti kiinni moottorilohkossa.

Akkuja koskevia tietoja

- 1) Rikkaimuria käytetään uudelleenladattavilla litiumioniakuilla. Akkuja on ladattava vähintään 24 tuntia ennen rikkaimurin ensimmäistä käyttökertaa.

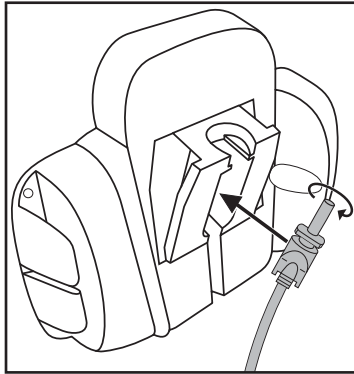
- 2) Akkujen täysi latausteho saavutetaan 24 tunnin latauksen jälkeen. Suosittelemme akkujen hoitoon seuraavaa: Kun akut ovat latautuneet, irrota verkkolaite ❹ pistorasiasta. Liitä verkkolaite ❹ pistorasiaan uudelleen vasta, kun rikkaimurin imuteho heikkenee huomattavasti.

Seinäpidikkeen asentaminen

⚠ VAARA - SÄHKÖISKU!

- Varmista, ettei seinässä, johon haluat porata reiät seinäpidikettä ❸ varten, kulje sähköjohtoja tai muita johtoja tai putkia. Virtaa johtavaan johtoon poraaminen aiheuttaa hengenvaaran!

- 1) Aseta verkkolaitteen ❹ pistoke ❺ seinäpidikkeeseen ❸ seuraavassa kuvassa esitetyllä tavalla. Kiinnitä onttopistoke ❺ pyörittämällä sitä.



- 1) Etsi seinäpidikkeelle ❸ sopiva asennuspaikka: Rikkaimuri on voitava ottaa pidikkeestä helposti, ja pistorasian on oltava lähellä verkkolaitetta ❹ varten.
- 2) Poraa kaksi reikää n. 61 mm:n etäisyydelle toisistaan. Käytä seinäpidikettä ❸ reikien piirtämiseen: Näin etäisyys tulee oikein mitatuksi. Reiät on porattava 5 mm:n tulpile sopiviksi.
- 3) Työnnä tulpat reikiin ja ruuvaa seinäpidike ❸ kiinni ruuvien avulla.
- 4) Voit työntää suuttimet sivussa oleviin tarvikapidikkeisiin.
- 5) Kytke verkkolaite ❹ pistorasiaan.

Lataaminen

OHJE

- ▶ Varmista, että virtakytkin **6** on työnnetty taaksepäin (asento "0"), ennen kuin aloitat lataamisen.
- Aseta rikkaimuri seinäpidikkeeseen **3** ylhäältä päin niin, että ontopistoke **5** työntyy rikkaimurissa olevaan liitäntään. Latauksen merkkivalo **7** vilkkuu punaisena, ja lataus alkaa.
- **Tärkeää:** Kun rikkaimurissa on jälleen tarpeeksi virtaa imuroimiseen, latauksen merkkivalo **7** palaa vihreänä. Tämä ei tarkoita, että akut olisi ladattu täyteen. Kun latauksen merkkivalo **7** muuttuu vihreäksi, n. 80 % akuista on ladattu.
- Kun lataus on päättynyt, mikä voi kestää täysin tyhjentyneillä akuilla n. 5 tuntia, laite vaihtaa automaattisesti ylläpitolataukselle (ylläpito toiminto). Älä kuitenkaan pidä laitetta jatkuvasti kiinni verkkolaitteessa **4** mahdollisten akkuvaurioiden välttämiseksi.
- Lataa akut uudelleen vasta, kun rikkaimurin imuteho huomattavasti heikkenee, ja latauksen merkkivalo **7** vilkkuu vihreänä.

OHJE

- ▶ Rikkaimuri voidaan ladata myös suoraan verkkolaitteella **4**. Irrota sitä varten ontopistoke **5** seinäpidikkeestä **3** kevyesti kiertämällä ja työntä se rikkaimurissa olevaan liitäntään.

Käyttö

HUOMIO!

- ▶ Imuaukkoa ei saa missään tapauksessa peittää eikä tukkia. Tukokset johtavat moottorin ylikuumentumiseen ja vaurioitumiseen.

OHJEITA

- ▶ Varmista, että pölysuodatin **10** on asennettu, ennen kuin käytät laitetta.
- ▶ Nestettä voidaan imuroida maksimissaan likasäiliön **11** MAX-merkintään asti.

- 1) Ota rikkaimuri seinäpidikkeestä **3**, tai jos et käytä seinäpidikettä **3**, vedä ontopistoke **5** liitännästä.
- 2) Aseta halutessasi imuaukkoon sopiva suutin:
 - rakosuutin **2** ahtaiden, vaikeapääsyisten paikkojen puhdistamiseen
 - märkäimusuutin **1** nesteiden imuroimiseen.

OHJE

- ▶ Puhdista likasäiliö **11** välittömästi nesteiden imuroinnin jälkeen. Muuten likasäiliöön voi kertyä bakteereja ja viruksia! Varmista, että pölysuodatinpussi **9** on täysin kuivunut, ennen kuin käytät laitetta uudelleen.

- 3) Kytke laite päälle työntämällä virtakytkin **6** eteen. Latauksen merkkivalo **7** palaa vihreänä.
- 4) Työnnä virtakytkin **6** käytön jälkeen taakse.

OHJE

- ▶ Aseta rikkaimuri seinäpidikkeeseen **3** ja aloita lataaminen, kun imuteho heikkenee tuntuvasti, ja latauksen merkkivalo **7** vilkkuu vihreänä.

Puhdistaminen

Saat puhtainta jälkeä, kun tyhjennät likasäiliön **11** ja puhdistat pölysuodattimen **10** jokaisen käyttökerran jälkeen.

HUOMIO! AINEELLISET VAHINGOT!

- ▶ Älä käytä mitään aggressiivisia, kemiallisia tai hankaavia puhdistusaineita. Nämä vahingoittavat laitteen pintaa.

- 1) Avaa likasäiliö **11** painamalla avauspainiketta **8** ja irrota likasäiliö **11**.
- 2) Irrota pölysuodatin **10** likasäiliöstä **11**.
- 3) Tyhjennä likasäiliö **11**.
- 4) Vedä pölysuodatinpussi **9** pidikkeeseen pölysuodattimesta **10**.
- 5) Huuhtele pölysuodatinpussi **9** kylmällä vedellä ja odota, kunnes suodatin on täysin kuiva, ennen kuin asetat sen takaisin pölysuodattimeen **10**. Älä kuivaa sitä kuumalla ilmalla.
- 6) Aseta pölysuodatin **10** takaisin likasäiliöön **11**. Varmista, että pölysuodatin **10** on suorassa ja kumiliuska sulkee likasäiliön **11**.

- 7) Aseta likasäiliö ⑪ jälleen moottorilohkelle:
 - Työnnä rikkaimurin alapuolella oleva muovinokka likasäiliön ⑪ syvennykseen.
 - Paina avauspainiketta ⑧ ja työnnä samanaikaisesti likasäiliö ⑪ moottorilohkelle.
 - Vapauta avauspainike ⑧ niin, että lukitus ottaa kiinni syvennykseen. Likasäiliö ⑪ on nyt tiiviisti kiinni moottorilohkossa.
- 8) Puhdista kotelo ja molemmat suuttimet kevyesti kostutetulla liinalla. Jos lika on kovapintaista, lisää liinaan mietoa puhdistusainetta.
- 9) Kuivaa kaikki osat hyvin, ennen kuin käytät laitetta uudelleen tai laitat sen säilöön.

Hävittäminen



Älä missään nimessä hävitä laitetta tavallisen kotitalousjätteen seassa.

Tämä tuote on direktiivin 2012/19/EU alainen.

Anna laite valtuutetun jätehuoltoyrityksen tai kunnallisen jätehuoltolaitoksen hävitettäväksi. Noudata voimassa olevia määräyksiä. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä paikalliseen jätehuoltolaitokseen.

OHJE

- Tämän laitteen sisäänrakennettua akkua ei voida irrottaa laitteen hävittämisen yhteydessä.



Pakkaus koostuu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan toimittaa paikallisiin keräyspisteisiin.

Takuu ja huolto

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Laite on valmistettu huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Säilytä ostokuitti todisteeksi ostosta. Ota takuutapauksessa puhelimitse yhteyttä lähimpään huoltopisteeseen. Vain näin voimme taata, että tuotteesi toimittaminen huoltoon on maksutonta.

OHJE

- Takuu koskee ainoastaan materiaali- ja valmistusvirheitä, ei kuitenkaan kuljetusvaurioita, kuluvia osia tai herkästi vaurioituvien osien, esim. kytkinten tai akkujen vaurioita.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, sitä ei saa käyttää kaupallisissa tarkoituksissa. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Tämä takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia.

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Mahdollisesti jo ostettaessa olemassa olevista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava välittömästi pakkauksen avaamisen jälkeen, viimeistään kuitenkin kahden päivän sisällä ostopäiväyksestä.

Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

FI Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 275064

Maahantuojaja

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Innehållsförteckning

Inledning	26
Föreskriven användning	26
Leveransens innehåll	26
Beskrivning	27
Tekniska data	27
Viktiga säkerhetsanvisningar	28
Före första användningen	30
Information om de uppladdningsbara batterierna	30
Montera väggållare	31
Uppladdning	32
Användning	32
Rengöring	33
Kassering	34
Garanti och service	35
Importör	35

Inledning

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt.

Du har valt en produkt med hög kvalitet. Bruksanvisningen ingår som en del av leveransen. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Föreskriven användning

Den här handdammsugaren får endast användas för att dammsuga torra eller våta ytor samt för att suga upp torra eller våta föremål eller vätskor. Människor eller djur får inte dammsugas med den här produkten. Alla övriga användningsätt och förändringar på produkten ligger utanför gränserna för den föreskrivna användningen och innebär avsevärda risker. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår på grund av felaktig eller otillåten användning. Produkten är inte avsedd för yrkesmässigt bruk.

Leveransens innehåll

- Handdammsugare med litiumjonbatteri
- Fogmunstycke
- Våtmunstycke
- Vägghållare
- Monteringsmaterial
- Nättdel
- Bruksanvisning

Kontrollera att leveransen är komplett så snart du packat upp den.

Beskrivning

- ❶ Våtmunstycke
- ❷ Fogmunstycke
- ❸ Vägghållare
- ❹ Nätdel
- ❺ Ihålig kontakt
- ❻ På/Av-knapp
- ❼ Laddningslampa (röd/grön)
- ❽ Upplåsningsknapp
- ❾ Dammfilterpåse
- ❿ Dammfilter
- ⓫ Smutsbehållare

OBSERVERA

- Batterierna i produkten är inte uppladdade vid leveransen. Innan du kan börja använda produkten måste batterierna laddas upp i 24 timmar.

Tekniska data

Nätdel ❹	
Ingångsspänning/ström	100 - 240 V ~, 50/60 Hz max. 300 mA
Utgångsspänning/ström:	9,6 V ===/ 300 mA
Skyddsklass	II / □
Typbeteckning	SAS 7.4 LI B2-1
Produkt	
Ingångsspänning	9,6 V ===
Uppladdningsbara batterier	
Kapacitet	1300 mAh
Uppladdningsbart batteri	7,4 V (2 x 3,7 V litiumjonbatteri)

Viktiga säkerhetsanvisningar

⚠ FARA - RISK FÖR ELCHOCK!

- ▶ Ladda resp. använd inte den här produkten utomhus.
- ▶ Använd aldrig dammsugaren om kabeln, stickkontakten eller höljet är skadade.
- ▶ Låt omedelbart auktoriserad fackpersonal byta ut skadade kontakter eller kablar för att undvika olyckor.
- ▶ Låt endast en fackverkstad utföra reparationer på produkten. Du får absolut inte själv öppna produktens hölje. Ingrepp som inte utförs av auktoriserad personal kan orsaka personskador.
- ▶ Kontrollera att den spänning som anges i tekniska data överensstämmer med nätspänningen innan du kopplar på produkten.
- ▶ Ta inte i nätdelen eller produkten med våta eller fuktiga händer.
- ▶ Använd inte nätdelen med förlängningsladd, utan anslut den direkt till ett vägguttag.

⚠ VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- ▶ Byt inte tillbehör när produkten är påkopplad.
- ▶ Använd inte handdammsugaren för att suga upp vassa föremål eller glasskärvor.
- ▶ Sug aldrig upp brinnande tändstickor, glödande aska eller cigarettfimpar.
- ▶ Använd inte handdammsugaren för att suga upp kemiska produkter, stenhjöl, gips, cement eller andra liknande partiklar.
- ▶ Den här produkten lämpar sig inte för ämnen som kan börja brinna eller explodera och inte heller för starka och kemiska vätskor.

⚠ VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- ▶ Förvara alltid produkten inomhus. För att förhindra olyckor ska du alltid ställa undan produkten på en torr plats efter användningen.
- ▶ Vid extrema förhållanden kan battericellerna läcka. Om batterisyran kommer i kontakt med hud eller ögon ska man omedelbart skölja det drabbade stället grundligt med rent vatten. Uppsök sedan en läkare.
- ▶ Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär.
- ▶ Barn får inte leka med produkten.
- ▶ Rengöring och allmän service får bara göras av barn om någon vuxen håller uppsikt.
- ▶ Var särskilt försiktig när du använder handdammsugaren i trappor.

⚠ AKTA! RISK FÖR SAKSKADOR!

- ▶ Använd endast de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- ▶ Nätdelen får endast användas tillsammans med den här produkten. Bär aldrig vägghållaren eller nätdelen i kabeln. Dra inte i kabeln när du vill flytta produkten.
- ▶ Håll alltid i kontakten när du ska dra ut den ur uttaget (inte i kabeln).
- ▶ Placera aldrig dammsugaren bredvid värmeelement, bakugnar eller andra varma apparater eller ytor.

⚠️ AKTA! RISK FÖR SAKSKADOR!

- ▶ Akta så att ventilationsöppningarna inte blockeras. Om luftcirkulationen blockeras kan följden bli överhettning och skador på produkten.
- ▶ Den här produkten innehåller uppladdningsbara batterier. Kasta inte batterierna i eld och utsätt dem inte för höga temperaturer. Annars finns risk för explosion!
- ▶ Använd inte dammsugaren utan dammfilter.
- ▶ Använd inte nätdelen till någon annan produkt och försök inte att ladda produkten i en annan laddningsstation. Använd bara produkten tillsammans med medföljande nätdel.
- ▶ Försök aldrig ladda upp batterier som **inte är uppladdningsbara**.
- ▶ Det går inte att byta batterier i den här produkten.

Före första användningen

- Ta bort allt förpackningsmaterial från produkten.
- Sätt smutsbehållaren ① på motorblocket:
 - För in plastfliken på handdammsugarens undersida i öppningen på smutsbehållaren ①.
 - Tryck på upplåsningsknappen ⑧ och skjut samtidigt på smutsbehållaren ① på motorblocket.
 - Släpp upplåsningsknappen ⑧ så att låsmekanismen griper tag i öppningen. Nu sitter smutsbehållaren ① fast på motorblocket.

Information om de uppladdningsbara batterierna

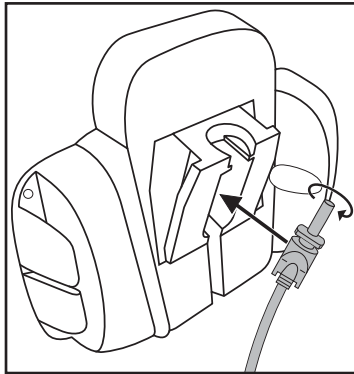
- 1) Den här dammsugaren drivs med uppladdningsbara litiumjonbatterier. Innan du kan börja använda den måste batterierna laddas upp under minst 24 timmar.

- 2) Batterierna uppnår sin fulla kapacitet efter en laddningstid på 24 timmar. Vi rekommenderar följande för att underhålla batteriet: När produkten är uppladdad ska nätdelen ④ dras ut ur eluttaget. Anslut inte nätdelen ④ till eluttaget förrän handdammsugarens sugeffekt har blivit märkbart sämre.

Montera väggållare

⚠ FARA - RISK FÖR ELCHOCK!

- Försäkra dig om att det inte finns några strömledningar, andra ledningar eller rör i väggen där du ska borra hålen till väggållaren ③. Det är livsfarligt att borra i strömförande ledningar!
- 1) Sätt nätdelens ④ ihåliga kontakt ⑤ i väggållaren ③ så som visas på bilden nedan. Fixera den ihåliga kontakten ⑤ genom att skruva på den.



- 2) Leta upp ett lämpligt ställe att sätta väggållaren ③ på: Det måste gå lätt att dra ut handdammsugaren ur den och det måste finnas ett uttag för nätdelen ④ inom räckhåll.
- 3) Borra två hål med ett avstånd på ca 61 mm. Använd väggållaren ③ för att markera hålen så att avståndet blir rätt. Hålen måste passa till 5 mm-pluggarna.
- 4) Stick in pluggarna i hålen och skruva fast väggållaren ③ med skruvarna.
- 5) Munstyckena kan sättas i hållarna på sidorna.
- 6) Sätt nätdelen ④ i ett eluttag.

Uppladdning

OBSERVERA

- ▶ Försäkra dig om att På/Av-knappen **6** står i det bakre läget (0) innan du börjar ladda.
- Sätt handdamsugaren uppifrån i vägghållaren **3** så att den ihåliga kontakten **5** glider in i uttaget på handdamsugaren. Laddningslampan **7** börjar blinka rött och laddningsprocessen startar.
- **Viktigt:** När handdamsugaren återfått tillräckligt med energi för att orka suga lyser laddningslampan **7** grönt. Det betyder inte att batterierna är fullt uppladdade. När laddningslampan **7** lyser grönt är batterierna laddade till ca 80%.
- När laddningen är färdig, vilket kan ta ca 5 timmar om batterierna är helt urladdade, går produkten automatiskt över till underhållsladdning (underhållsfunktion). Låt ändå inte produkten vara ansluten till nätdelen **4** hela tiden för att undvika eventuella skador på batterierna.
- Ladda inte upp batterierna förrän du märker att sugeffekten blir betydligt sämre och laddningslampan **7** blinkar grönt.

OBSERVERA

- ▶ Dammsugaren kan också laddas upp direkt genom nätdelen **4**. Då tar du ut den ihåliga kontakten **5** ur vägghållaren **3** genom att vrida lätt och sticker in den i uttaget på dammsugaren i stället.

Användning

AKTA!

- ▶ Sugöppningen måste alltid vara fri från föremål och får inte blockeras. Om det är stopp i den blir dammsugaren överhettad och motorn skadas.

OBSERVERA

- ▶ Kontrollera alltid att dammfiltret **10** sitter på plats innan du dammsuger.
- ▶ Sug bara upp så mycket vätska eller smuts att smutsbehållaren **11** fylls upp till MAX-markeringen.

- 1) Ta ner dammsugaren från vägghållaren ③. Om du inte använder vägghållaren ③ drar du ut den ihåliga kontakten ⑤ ur uttaget.
- 2) Sätt ett lämpligt munstycke i sugöppningen om du vill:
 - Fogmunstycket ② för att rengöra trånga, svåråtkomliga ställen.
 - Våtmunstycket ① för att suga upp vätska.

OBSERVERA

- ▶ Rengör genast smutsbehållaren ⑪ om du sugit upp vätska med dammsugaren annars bildas bakterier och sporer. Kontrollera att dammfilterpåsen ⑨ är helt torr innan du använder dammsugaren igen.

- 3) För På/Av-knappen ⑥ framåt för att sätta på produkten. Laddningslampan ⑦ börjar lysa grönt.
- 4) För På/Av-knappen ⑥ bakåt för att stänga av produkten.

OBSERVERA

- ▶ Sätt handdammsugaren i vägghållaren ③ och ladda upp den när du märker att sugeffekten avtar och laddningslampan ⑦ blinkar grönt.

Rengöring

För att få bäst resultat bör man tömma smutsbehållaren ⑪ och rengöra dammfiltret ⑩ efter varje användning.

AKTA! RISK FÖR SAKSKADOR!

- ▶ Använd inte starka, kemiska eller slipande rengöringsmedel. De kan förstöra produktens yta.

- 1) För att öppna smutsbehållaren ⑪ trycker du på upplåsningsknappen ⑧ och tar bort smutsbehållaren ⑪.
- 2) Ta ut dammfiltret ⑩ ur smutsbehållaren ⑪.
- 3) Töm smutsbehållaren ⑪.
- 4) Dra ut dammfilterpåsen ⑨ med hållare ur dammfiltret ⑩.
- 5) Spola av dammfilterpåsen ⑨ i kallt vatten och vänta tills den är helt torr innan du sätter in den i dammfiltret ⑩ igen. Torka den inte med varmuft.
- 6) Sätt tillbaka dammfiltret ⑩ i smutsbehållaren ⑪. Se till så att dammfiltret ⑩ sitter rakt och att smutsbehållarens ⑪ gummilist sluter tätt.

- 7) Sätt tillbaka smutsbehållaren **11** på motorblocket:
 - För in plastfliken på handdammsugarens undersida i öppningen på smutsbehållaren **11**.
 - Tryck på upplåsningsknappen **8** och skjut samtidigt på smutsbehållaren **11** på motorblocket.
 - Släpp upplåsningsknappen **8** så att låsmekanismen griper tag i öppningen. Nu sitter smutsbehållaren **11** fast på motorblocket.
- 8) Rengör höljet och de båda munstyckena med en något fuktig trasa. Envis smuts tar du bort med några droppar mildt diskmedel på trasan.
- 9) Torka av alla delar noga innan du använder produkten igen eller ställer undan den.

Kassering



Produkten får absolut inte kastas bland hushållssoporna. Den här produkten omfattas av de europeiska direktivet 2012/19/EU.

Lämna in produkten till ett godkänt återvinningsföretag eller din kommunala avfallsanläggning. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.

OBSERVERA

- ▶ Det batteri som sitter i produkten kan inte tas ut för återvinning.



Förpackningen består av miljövänligt material som kan lämnas in till den lokala återvinningen.

Garanti och service

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum.

Produkten har tillverkats med omsorg och testats noga före leveransen.

Spara kassakvittot som köpbevis. För garantiärenden ber vi dig kontakta vår kundtjänst per telefon. Bara då kan du skicka in produkten utan kostnad.

OBSERVERA

- Garantin gäller endast för material- eller fabrikationsfel, den täcker inte transportskador, förslitningsdelar eller skador på ömtåliga delar som t ex knappar och batterier.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av denna garanti.

Garanti tiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar.

Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp, dock senast två dagar efter inköpsdatum.

När garanti tiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

SE

Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: kompernass@lidl.se

IAN 275064

FI

Service Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 275064

Importör

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	38
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	38
Lieferumfang	38
Gerätebeschreibung	39
Technische Daten	39
Wichtige Sicherheitshinweise	40
Vor der ersten Inbetriebnahme	42
Informationen zu den Akkus	42
Montage des Wandhalters	43
Aufladen	44
Bedienen	44
Reinigen	45
Entsorgen	46
Garantie und Service	47
Importeur	47

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Handstaubsauger darf nur zum Saugen von trockenen oder nassen Oberflächen bzw. trockenem oder nassem Sauggut oder Flüssigkeiten eingesetzt werden. Menschen oder Tiere dürfen mit diesem Gerät nicht abgesaugt werden. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Lieferumfang

- Li-Ionen-Akku-Handstaubsauger
- Fugendüse
- Nasssaugdüse
- Wandhalter
- Montagematerial
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

Kontrollieren Sie direkt nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit.


Gerätebeschreibung

- ❶ Nasssaugdüse
- ❷ Fugendüse
- ❸ Wandhalter
- ❹ Netzteil
- ❺ Hohlstecker
- ❻ Ein-/Ausschalter
- ❼ Ladekontrollleuchte (rot/grün)
- ❽ Entriegelungstaste
- ❾ Staubfilter-Beutel
- ❿ Staubfilter
- ⓫ Schmutzbehälter

HINWEIS

- ▶ Das Gerät wird mit nicht geladenen Akkus geliefert. Vor dem ersten Gebrauch des Gerätes sind die Akkus zunächst für 24 Stunden zu laden.

Technische Daten

Netzteil ❹	
Eingangsspannung/- strom	100 - 240 V ~, 50/60 Hz max. 300 mA
Ausgangsspannung/- strom:	9,6 V ===/ 300 mA
Schutzklasse	II / 
Typenbezeichnung	SAS 7.4 LI B2-1
Gerät	
Eingangsspannung	9,6 V ===
Akkus	
Kapazität	1300 mAh
Akku	7,4 V (2 x 3,7 V Lithium-Ionen-Akku)

Wichtige Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- ▶ Den Handstaubsauger niemals gebrauchen, wenn Kabel, Stecker oder Gehäuse beschädigt sind.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- ▶ Überzeugen Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass die in den technischen Daten des Gerätes verzeichnete Spannung der Netzspannung entspricht.
- ▶ Fassen Sie das Netzteil oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- ▶ Verwenden Sie das Netzteil nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie das Netzteil direkt mit einer Steckdose.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Wechseln Sie keine Zubehörteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- ▶ Niemals brennende Streichhölzer, glimmende Asche oder Zigarettenstummel aufsaugen.
- ▶ Gebrauchen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement, oder anderen ähnlichen Partikeln.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.
- ▶ Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- ▶ Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betreffende Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie den Handstaubsauger auf Treppen benutzen.

⚠️ ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- ▶ Das Netzteil darf nicht für andere Zwecke benutzt werden. Tragen Sie den Wandhalter oder das Netzteil niemals am Kabel. Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie das Gerät verstellen wollen.
- ▶ Fassen Sie immer den Netzstecker an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- ▶ Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie den Handstaubsauger nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.

⚠ **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- ▶ Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
- ▶ Dieses Produkt enthält wiederaufladbare Akkus. Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht ohne eingesetzten Staubfilter.
- ▶ Benutzen Sie das Netzteil nicht für ein anderes Produkt und versuchen Sie nicht, dieses Gerät mittels einer anderen Lade-station aufzuladen. Verwenden Sie nur das mit diesem Gerät gelieferte Netzteil.
- ▶ Versuchen Sie niemals, **nicht wiederaufladbare** Batterien aufzuladen.
- ▶ Die Akkus in diesem Gerät können nicht ersetzt werden.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Gerät.
- Setzen Sie den Schmutzbehälter ① auf den Motorblock:
 - Schieben Sie die Plastik-Nase an der Unterseite des Handstaubsaugers in die Aussparung am Schmutzbehälter ①.
 - Drücken Sie die Entriegelungstaste ② und schieben Sie gleichzeitig den Schmutzbehälter ① auf den Motorblock.
 - Lassen Sie die Entriegelungstaste ② los, so dass die Verriegelung in die Aussparung greift. Der Schmutzbehälter ① sitzt nun fest auf dem Motorblock.

Informationen zu den Akkus

- 1) Der Handstaubsauger wird mit wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkus betrieben. Bevor Sie den Handstaubsauger zum ersten Mal verwenden, müssen die Akkus für mindestens 24 Stunden geladen werden.

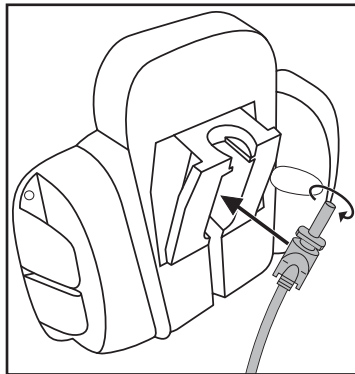
- 2) Die Akkus erreichen ihre volle Kapazität nach einer Aufladezeit von 24 Stunden. Zur Pflege der Akkus empfehlen wir folgendes: Ziehen Sie, nachdem die Akkus geladen sind, das Netzteil ④ aus der Netzsteckdose. Verbinden Sie das Netzteil ④ erst wieder mit der Netzsteckdose, wenn die Saugleistung des Handstaubsaugers spürbar schwächer wird.

Montage des Wandhalters

⚠ GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Stellen Sie sicher, dass sich keine Stromleitungen oder andere Leitungen oder Rohre in der Wand befinden, in der Sie die Löcher für den Wandhalter ③ bohren wollen. Es besteht Lebensgefahr, wenn Sie eine stromführende Leitung anbohren!

- 1) Setzen Sie den Hohlstecker ⑤ des Netzteils ④ wie auf der nachfolgenden Abbildung gezeigt in den Wandhalter ③ ein. Fixieren Sie den Hohlstecker ⑤, indem Sie ihn drehen.



- 1) Suchen Sie einen geeigneten Montageplatz für den Wandhalter ③: Der Handstaubsauger muss problemlos aus ihm herausgezogen werden können und eine Netzsteckdose muss für das Netzteil ④ erreichbar sein.
- 2) Bohren Sie zwei Löcher im Abstand von ca. 61 mm. Benutzen Sie den Wandhalter ③ zum Anzeichnen der Löcher: so ist der Abstand korrekt abgemessen. Die Bohrlöcher müssen passend für 5 mm-Dübel gebohrt werden.
- 3) Stecken Sie die Dübel in die Löcher und schrauben Sie den Wandhalter ③ mit Hilfe der Schrauben fest.
- 4) Sie können die Düsen auf die seitlichen Zubehörhalter aufstecken.
- 5) Stecken Sie das Netzteil ④ in eine Netzsteckdose ein.

Aufladen

HINWEIS

- ▶ Vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Ausschalter **6** nach hinten geschoben ist (Position „0“), bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Setzen Sie den Handstaubsauger von oben in den Wandhalter **3**, so dass der Hohlstecker **5** in die Buchse am Handstaubsauger rutscht. Die Ladekontrollleuchte **7** blinkt rot auf und der Ladevorgang beginnt.
- **Wichtig:** Wenn der Handstaubsauger wieder genug Energie hat, um zu saugen, leuchtet die Ladekontrollleuchte **7** grün. Dies bedeutet nicht, dass die Akkus voll geladen sind. Wenn die Ladekontrollleuchte **7** grün aufleuchtet, sind die Akkus zu ca. 80% geladen.
- Ist der Ladevorgang abgeschlossen, welcher bei komplett entladenen Akkus ca. 5 Stunden dauern kann, schaltet das Gerät automatisch in die Erhaltungsladung (Pflegefunktion). Lassen Sie dennoch das Gerät nicht permanent am Netzteil **4** angeschlossen, um eventuelle Beschädigungen der Akkus zu vermeiden.
- Laden Sie die Akkus erst wieder auf, wenn die Saugleistung des Handstaubsaugers spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte **7** grün blinkt.

HINWEIS

- ▶ Der Handstaubsauger kann auch direkt über das Netzteil **4** geladen werden. Entnehmen Sie dafür den Hohlstecker **5** durch eine leichte Drehung aus dem Wandhalter **3** und stecken Sie ihn in die Buchse am Handstaubsauger.

Bedienen

ACHTUNG!

- ▶ Die Saugöffnung muss jederzeit frei und darf nicht verstopft sein. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.

HINWEISE

- ▶ Achten Sie darauf, dass der Staubfilter **10** immer eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät verwenden.
- ▶ Saugen Sie maximal nur so viel Flüssigkeit auf, bis der Schmutzbehälter **11** bis zur MAX-Markierung gefüllt ist.

- 1) Nehmen Sie den Handstaubsauger von dem Wandhalter **3** herunter, oder, wenn Sie den Wandhalter **3** nicht benutzen, ziehen Sie den Hohlstecker **5** aus der Buchse.
- 2) Setzen Sie, wenn gewünscht, die passende Düse in die Saugöffnung:
 - die Fugendüse **2**, um enge, schwer zu erreichende Stellen zu reinigen.
 - die Nasssaugdüse **1**, um Flüssigkeiten aufzusaugen.

HINWEIS

- Reinigen Sie, nachdem Sie Flüssigkeiten aufgesaugt haben, sofort den Schmutzbehälter **11**. Ansonsten bilden sich Bakterien und Keime! Achten Sie darauf, dass der Staubfilter-Beutel **9** vollständig getrocknet ist, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.

- 3) Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **6** nach vorne. Die Ladekontrollleuchte **7** leuchtet grün auf.
- 4) Nach Gebrauch schieben Sie den Ein-/Ausschalter **6** nach hinten.

HINWEIS

- Setzen Sie den Handstaubsauger in den Wandhalter **3** und beginnen Sie mit dem Ladevorgang, wenn die Saugleistung spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte **7** grün blinkt.

Reinigen

Um beste Ergebnisse zu erzielen, leeren Sie den Schmutzbehälter **11** und reinigen Sie den Staubfilter **10** nach jedem Gebrauch.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernde Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.

- 1) Um den Schmutzbehälter **11** zu öffnen, drücken Sie die Entriegelungstaste **8** und nehmen Sie den Schmutzbehälter **11** ab.
- 2) Entnehmen Sie den Staubfilter **10** aus dem Schmutzbehälter **11**.
- 3) Entleeren Sie den Schmutzbehälter **11**.
- 4) Ziehen Sie den Staubfilter-Beutel **9** mit seiner Halterung aus dem Staubfilter **10**.
- 5) Spülen Sie den Staubfilter-Beutel **9** in kaltem Wasser aus und warten Sie, bis dieser wieder vollständig trocken ist, bevor Sie ihn wieder in den Staubfilter **10** einsetzen. Trocknen Sie ihn nicht mit heißer Luft.
- 6) Setzen Sie den Staubfilter **10** wieder in den Schmutzbehälter **11** ein. Achten Sie darauf, dass der Staubfilter **10** gerade sitzt und die Gummilippe den Schmutzbehälter **11** verschließt.

- 7) Setzen Sie den Schmutzbehälter **11** wieder auf den Motorblock:
 - Schieben Sie die Plastik-Nase an der Unterseite des Handstaubsaugers in die Aussparung am Schmutzbehälter **11**.
 - Drücken Sie die Entriegelungstaste **8** und schieben Sie gleichzeitig den Schmutzbehälter **11** auf den Motorblock.
 - Lassen Sie die Entriegelungstaste **8** los, so dass die Verriegelung in die Aussparung greift. Der Schmutzbehälter **11** sitzt nun fest auf dem Motorblock.
- 8) Reinigen Sie das Gehäuse und die beiden Düsen mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch.
- 9) Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie das Gerät wieder verwenden oder verstauen.

Entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

HINWEIS

- ▶ Der integrierte Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entnommen werden.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

HINWEIS

- Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum.

Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

IAN 275064

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

IAN 275064

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 275064

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND/GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update - Tietojen tila

Informationsstatus - Stand der Informationen:

03/2016 - Ident.-No.: SAS7.4LIB2-022016-1

IAN 275064